

## **ENCUENTRO MISIONERO DE NUEVA YORK**

La santidad de la Familia consiste en vivir en comunión y participación.

Dios Padre, Hijo y Espíritu Santo es el modelo de la familia humana.

Ven a vivir una experiencia de amor y servicio fraternal

*Ya estamos aceptando inscripciones para los retiros que se verifican próximamente:*

**= HOMBRES, 25 años en adelante: 17 al 19 de Julio**

**= MUJERES, 25 años en adelante: 24 al 26 de Julio**

Si ya tuvo la oportunidad de vivir el retiro, invite a familiares y amigos a ser parte de esta agradable experiencia.

### **Increase Offertory Collection**

Every four years the Archdiocese encourages pastors and parishioners to make a special effort to increase the weekend offertory offerings. As you may know this particular offering is an expression of the self offering to God which is associated to the offering of Jesus Christ to the father. We offer our lives, efforts, works, joys, and sufferings. Following the Bible mandate many religious groups request tithing. The Catholic Church follows Jesus' counsel and the original practice of the followers of Jesus; which is to encourage solidarity and sharing both material and spiritual goods. At Our Lady of Guadalupe we have a difficult situation because we need to maintain five very old buildings. We are always repairing pipes, roofs, damaged walls due to humidity, and so on. We struggle every month to make ends meet. As a matter of fact often we end up with red numbers.

We need a steady commitment to help keep our Shrine functioning and to cope with all the repair needs that pop up continually.

I ask you all to consider increasing your weekly donation.

Whatever the amount you are giving now, trusting in your pure and generous heart, I dare to encourage you to increase your offering. You will receive a letter with the request of this increase.

I thank you in advance.

May The Lord Our God bless you all with the gift of peace.

### **Aumentar la Ofrenda del fin de semana**

Cada cuatro años, la Arquidiócesis anima a los pastores y feligreses a hacer un esfuerzo especial para aumentar la ofrenda de fin de semana del ofertorio. Como ustedes saben esta ofrenda particular es una expresión de la ofrenda de sí mismo a Dios, que está asociada a la ofrenda de Jesucristo al padre. Ofrecemos nuestras vidas, esfuerzos, obras, alegrías y sufrimientos. Siguiendo el mandato bíblico muchos grupos religiosos piden el diezmo. La Iglesia Católica sigue el consejo de Jesús y de la práctica original de los seguidores de Jesús; que es fomentar la solidaridad y el compartir tanto los bienes materiales y espirituales. En Nuestra Señora de Guadalupe tenemos una situación difícil porque tenemos que mantener cinco edificios muy antiguos. Siempre estamos reparando tuberías, techos, paredes dañadas debido a la humedad, y así sucesivamente. Luchamos todos los meses para pagar las deudas. Es un hecho que frecuentemente nos encontramos con números rojos.

Necesitamos un compromiso constante para ayudar a mantener nuestro Santuario en funcionamiento y para hacer frente a todas las necesidades de reparación que aparecen continuamente.

Les pido a todos ustedes consideren aumentar su donación semanal. Cualquiera que sea la cantidad que usted está dando ahora, confiando en su corazón puro y generoso, me atrevo a motivarlo (a) a aumentar su ofrenda. Usted recibirá una carta con la petición de este aumento.

Les doy las gracias de antemano.

Que el Señor Nuestro Dios los bendiga a todos con el don de la paz.

**JULIO**

**Viernes 17 al Domingo 19:**

RETIRO del Encuentro Misionero para **- HOMBRES -**

**Viernes 24 al Domingo 26:**

RETIRO del Encuentro Misionero para **- MUJERES -**

**Miércoles 22:** Reunión del Consejo de Pastoral

**Jueves 23:** Reunión del Consejo de Finanzas

**Colectas del 5 de Julio**

Nuestra Señora de Guadalupe .....	\$ 2,850
Santa Verónica .....	\$ 496
Total .....	\$ 3,346
Lámparas .....	\$ 1,225

El año pasado:

Colectas: \$ 4,077.00 Lámparas: \$ 1,142

**Collection on July 5<sup>th</sup>, 2015**

Our Lady of Guadalupe .....	\$ 2,850
St. Veronica .....	\$ 496
Total .....	\$ 3,346
Shrines .....	\$ 1,212

The past year:

Collection: \$ 4,077.00 Shrines: \$ 1,142

**Oremos por nuestros hermanos enfermos o necesitados de nuestra oración:**

**MARIA DE JESUS BALTAZAR y JOSE JONAS OCHOA**

**Si usted, su familia o amigos están sufriendo o tienen una grave necesidad, denos su nombre y vamos a pedir a la comunidad en este boletín para que oren por ellos.**

*Sólo tiene que llamar cada mes a nuestro número de teléfono durante el Horario de Oficinas.*

**Intenciones en la Santa Misa**

**+**

**Mass Intentions**

**NTRA. SRA. DE GPE.  
OUR LADY OF GUADALUPE**

**Sábado / Saturday 11**

5 pm

6 pm

**Domingo / Sunday 12**

9 am Legión Guadalupana

10:00 am

11.15 am Virgen de Guadalupe / Virgen de Altigracia

12.30 pm Antonio Campos+

5:30 pm

**Lunes / Monday 13**

12.10 pm

6 pm Maria C Beas, Acción de Gracias.

**Martes / Tuesday 14**

12.10 pm

6 pm Maria C Beas, Acción de Gracias.

**Miércoles / Wednesday 15**

12:10 pm Higinio Machado+

6 pm Maria C Beas, Acción de Gracias.

**Jueves / Thursday 16**

12.10 pm

6 pm

**Viernes / Friday 17**

12.10 pm

6 pm

**Sábado / Saturday 18**

5 pm

6 pm

**ST. VERONICA  
STA. VERÓNICA**

**Saturday / Sábado 11**

5:00 pm

**Sunday / Domingo 12**

10:00 am

11:15 am

**Muy Importante**

Cualquier persona que necesite reportar algún incidente de abuso sexual de un menor por un sacerdote, diácono, religioso/a o laico sirviendo en la Arquidiócesis de Nueva York, se le pide que por favor contacte a la Hermana Eileen Clifford, O.P. al (212) 371-1000 ext. 2949 o al Diácono George Coppola, al 917-861-1762. Ambos pueden ser contactados por correo electrónico: [victimassistance@archny.org](mailto:victimassistance@archny.org). Puede encontrar más información visitando la página de Internet de la Arquidiócesis: [www.archny.org](http://www.archny.org). Se provee esta información de acuerdo con las normas de la Arquidiócesis respecto al abuso sexual de menores, a fin de asegurar que nuestros niños permanezcan seguros.

**Very Important**

Anyone who needs to report an alleged incident of sexual abuse of a minor by priest, deacon, religious or lay person serving in the Archdiocese of New York is asked to contact Sr. Eileen Clifford, O.P. at 212-371-1000 x 2949 or Deacon George J. Coppola at 917-861-1762. Both may also be reached via e-mail at [victimassistance@archny.org](mailto:victimassistance@archny.org). Information can also be found on the Archdiocesan website, [www.archny.org](http://www.archny.org). In keeping with the Archdiocesan policy regarding sexual abuse of minors, this information is provided to ensure that our children remain safe and secure